

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
INSTITUTO DE LITERATURA ARGENTINA
COLECCION DE FOLKLORE

CORDOBA

151

SAMPACHO

Maestro LEONOR PONCE

Escuela N° 42

Fojas 6

OBSERVACIONES

1

Localidad - Sampacho
Escuela - Tacijual N.º 42
Nombre de la maestra - Leonor Ponce
Nombre de la persona que lo narró - Juan Ponce
Edad de esta persona - 61 años

Supersticiones

Crizar una fibra blanca, es fortuna para su dueño.
Cuando se sale de casa, hay que salir dando el primer paso con el pie derecho, para tener suerte.
Las madres acostumbran plantar en la puerta de la casa una planta de ruda mocho, para que no se le casen las hijas.

Cuando se pega una brasa en la lava señal de que vendrán visitas; si ésta, se pega del lado del pie visitas de la familia.
Cuando los toros gritan, anuncian mal tiempo.

Cuando se quiere que la visita se vaya pronto, se para la escoba tras la puerta.

Si se derrama el vino en la mesa, pronostica alegría.
Cuando se ahoga una persona, si no le encuentran se larga en el agua para bendito, donde reboltea el agua ahí se encuentra la persona.

La niña que rompe un espejo no se casa.
Cuando viene tormenta y trae ruido de piedra se hace en medio del patio una cruz de cenizas en nombre de Santa Trinidad, para que no caiga piedra.

Colocar el anillo en el dedo mayor, se acorta la vida.

Cuando se cierra la bombilla a la persona que tenía el mate le da la galleta el novio o novia.
Cuando llora el gallo, anuncia muerte de

Casa. —

Cuando llora la gallina anuncia muerte del dueño de casa. —

Cuando se encuentra una pestaña en la cara de una persona, anuncio de carta; la persona que la vio debe recogerla, y colocarla entre uno de sus dedos y otro del dueño de la pestaña; si la pestaña queda pegada en el dedo de alguna de estas dos personas, la carta es para esta. —

Cuando se cortan las uñas enterradas para tener dinero. —

Encontrar una herradura suelta; esta debe recogerse y guardarla. —

No hay que matar arañas en la noche porque ocasionan desgracia. —

Cuando los toros rebolotean encima de una casa anuncian visita. —

Cuando se pide un milagro a un santo y se le coloca una vela; si esta se llega a encontrar apagada, el santo no quiere hacer el milagro. —

Remedios

Para curar el hipo, doblarse la mano del sacro. —

Para sacar los tests, esperar que haya tormenta cuando se produce un relámpago, darle golpes con el dedo y decir: Sali' teste, Sali' teste, Sali' teste. —

Para curar el empacho cortar el cartilago de las costillas molerlo, y hacer con ese polvo un té. —

Para partera, cuando no nace pronto el niño, se sacan los alpargates y los coloca en cruz debajo de la cama. — El niño nace en seguida. —

Para curar el dolor de muelas pasar un sapo en cruz por encima del labio que duele la muela. —

Para curar los tests, atar en un trapito breva llora tanto terrores de cal, como tests tenga la persona. —

i tirarlo en una boca calle sin dar vuelta para atrás
el que encuentre el trapito le saldian los teste —
Para quebrar el empacho se tira el cutis de la
espalda hasta que se produce una costañeta;
entonces el empacho esta quebrado —

Para los enomorados que se enloquecen, darles
una pimiento. —

Para curar el empacho tomar un té de ortiguel
de caldo. —

Siendo pasan muchos dias que el hombli-
go del niño no cese, los parteros recetan
gravar el pie del niño en el tronco de una
higuera. —

Adivinanzas

Don Francia suelo nacer, en España soy vendido
sirvo al hombre i mujer, un propio oficio es
prender i si sueltos soy perdido. —

= El alfiler =

De colores muy galano soy bonito i no lo parezco
perpetua prisión padezco; huso del lenguaje
humano aun que de razon carezco —

= El loro =

Tira el pelito, chilla el huevito.

= La liebre =

Hago debajo del suelo, mi fabrica invita al cielo
hago llorar al más fuerte, no temiendo del on suelo.

= La cebolla =

Una C de media luna, una a con su fortuna
una m con su fortuna, i una a más adelante

= La coña =

Tiene barba i no es hombre, tiene dientes i no
come.

= Choco =

Llevo el nombre de animal, sirvo a toda la gente
siempre vivo caliente, siempre llevo el peso ligero.
- La pava =

Una vaquita mora, con los ricudos en la cola -
- La aguja =

Alto en altura, bajo en bajura, todo es remiendo
nada es costura -
- Las nubes =

Soy más ligero que el viento, cuando me tocan el
punto -
- El tiro =

Trancos barrancos, calzoncillos blancos -
- La lecheza =

Relaciones

Quisiera arrancarme los ojos
 Y echarlos a mar profundo
 Ojos que vean si no gozaron
 Paqué, estar en este mundo.

Repuesta - No hagais semejante cosa
 Ni semejante ejemplo
 Si vos te arrancais los ojos
 ¿bon que' me vais a mirar?
 #

Que le dire' a mi pollita
 que más le pueda agradar
 Si le digo que la quiero
 Se me ai querer enojar

Repuesta - Que le contestare' a este paisano
 Tan de parvulo corrido
 Le dire' que tiene la cara
 Como tornero cantido

Vi ese patis mojado
 Parece que la llorvia
 Son las lágrimas de mi polla
 Quando en amores perdidos

Repuesta: - Si es cierto que te querido
 Eso no lui de negar
 Pero quererte de nuevo
 Eso no te aide ligar

El cardo es como la mujer
 Quisai que saberte morder, paque no
 pinche la boca -

Repuesta = Tantos palabras caballero; ami no me duelen
 Puedeirse sin titubear a la casa de mi abudo.

Me quiciste, me olvidaste
Me roviste a querer
Zapato viejo que arrojé
No me lo vuelvo a poner.

Respuesta = Zapato que yo he dejado
Y que lo eche al mundo andar
Que otro venga si se lo ponga
A mi nada se me da -

Me gusta la cinta verde
Por que es color de esperanza
Me gustan los tallarines
Por que me llenan la panza =

Así como crece el río
Cuando acaba de llorar
Así crecen mis amores
Cuando no te pueden ver.

El pañuelo de mi novio
No se lava con jabón
Se lava con agua de rosa
Y sangre de mi corazón -

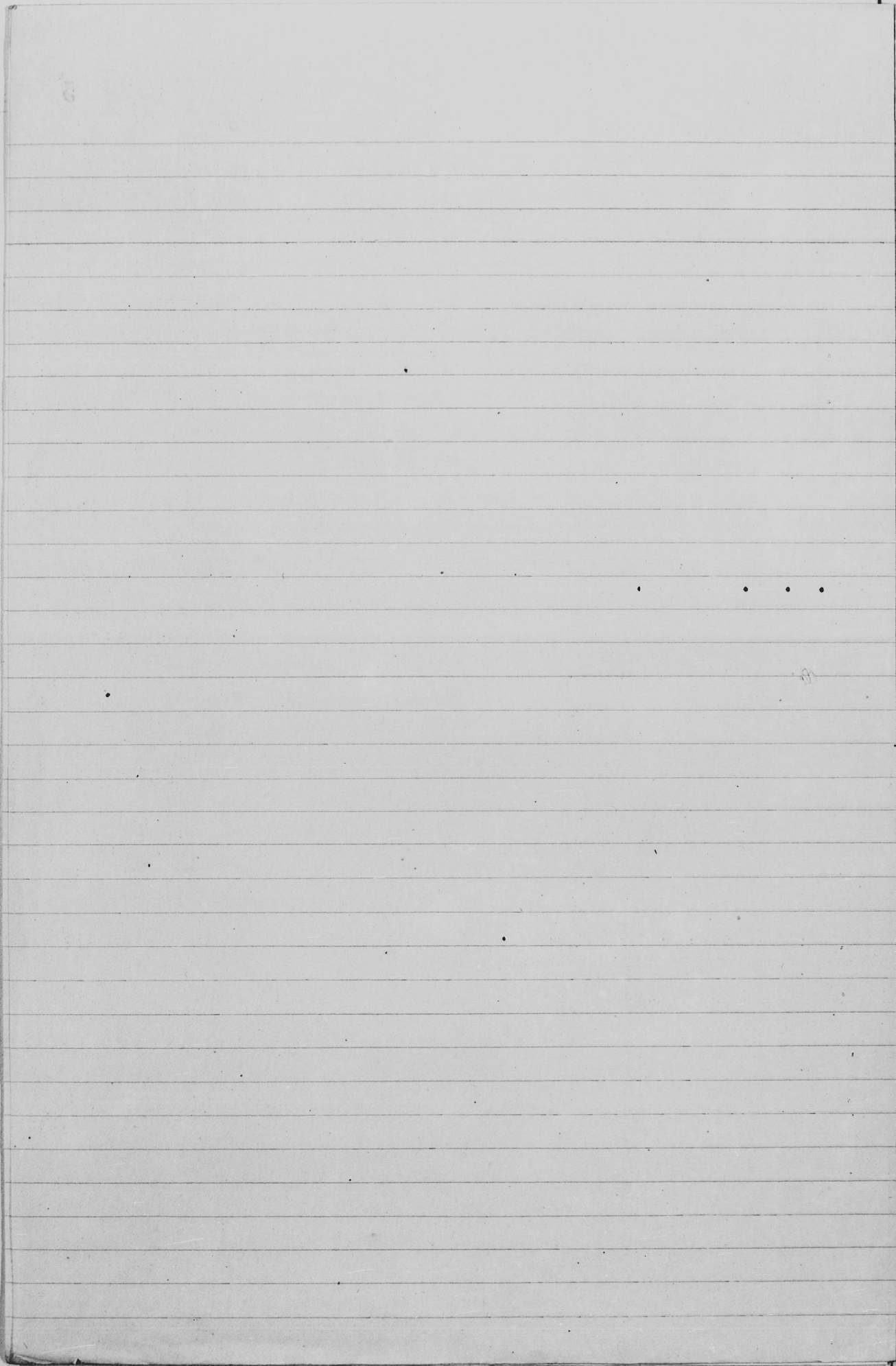
Leonor Ponce
Maestra E. 42

A mi virgen riata me embroma
Por más narigón que sea +

FOJA EN

BLANCO

**FOJA EN
BLANCO**



FOJA EN

BLANCO